

Dato: 08-11-2024
J. nr.: 2024-092046
Dok.nr.: 1801776

GRØNLANDS POLITI
Ledelsessekretariat

Imaneq 22
3900 Nuuk

Tlf.: (+299) 365194
E-mail: grl-lesek@politi.dk
CVR nr.: 17143611

Samarbejdsaftale

Mellem

Grønlands Politi
Imaneq 22
3900 Nuuk
(Herefter Grønlands Politi)

og

Ilisimatusarfik – Grønlands Universitet
CVR.nr.: 19785289
Manutooq 1
3905 Nuussuaq
(Herefter Ilisimatusarfik)

om

Kommunefogedernes løn- og arbejdsvilkår samt den samfundsmæssige strukturs
betydning for vilkårene

Grønlands Politi og Ilisimatusarfik betegnes også hver for sig som Part og begge i forening som Parter.



1. Definitioner	3
2. Opgavens indhold	3
3. Organisering	4
4. Levering	5
5. Ilisimatusarfiks ydelse	5
6. Grønlands Politis ydelse	6
7. Vederlag og betalingsbetingelser	7
8. Samarbejde	7
9. Habilitet	8
10. Garantier	9
11. Forsinkelser	9
12. Mangler m.v.	10
13. Erstatning	11
14. Force Majeure	12
15. Rettigheder	12
16. Overdragelse	14
17. Tavshedspligt	14
18. Erstatningsansvar	15
19. Fortolkning og ændringer til samarbejdsaftalen	16
20. Opsigelse	16
21. Forpligtelser efter aftalens ophør	16
22. Meddelelser	17
23. Tvistigheder	17
24. Ikrafttræden	17
25. Underskrifter	18
Bilag 1 - Opgaven	19
Bilag 2 - Budget	22
Bilag 3 – Projekt- og tidsplan	23
Bilag 4 – Ilisimatusarfiks forskningsetiske retningslinjer	24



1. Definitioner

Samarbejdsaftalen: Denne samarbejdsaftale og bilag med alle senere ændringer og tillæg.

Fortrolig viden: Grønlands Politis baggrundsviden og Ilisimatusarfiks forgrundsviden.

Forgrundsviden: Al viden som Ilisimatusarfik opnår i forbindelse med løsningen af opgaven.

Ilisimatusarfiks baggrundsviden: Al viden uanset form eller indhold, som Ilisimatusarfik bibringer Grønlands Politi, og som ikke er forgrundsviden.

Grønlands Politis baggrundsviden: Grønlands Politis ikke offentliggjorte viden i form af knowhow eller anden særlig viden, som Grønlands Politi har gjort Ilisimatusarfik bekendt med eller har overgivet til Ilisimatusarfik.

Nøglemedarbejder: Den eller de medarbejdere hos Ilisimatusarfik der er udpeget som nøglemedarbejdere, jf. punkt 3.1.

Opgaven: Det arbejde som Ilisimatusarfik skal udføre i henhold til opgavebeskrivelsen i bilag 1.

Rådata: Er ikke fortolkede data, som er skabt ved empirisk undersøgelser

Arbejdsdag: Mandag til fredag bortset fra helligdage, juleaftensdag, nytårsdag og nationaldagen.

Dag: Er en kalenderdag.

2. Opgavens indhold

2.1. Udredningen

Ilisimatusarfik skal udarbejde en udredning af kommunefogedernes løn- og arbejdsvilkår, som nærmere beskrevet i bilag 1 indeholdte opgavebeskrivelse.

2.2. Rapport

Ilisimatusarfik skal udarbejde en samlet rapport om udredningen, hvilken som minimum indeholder en beskrivelse af undersøgelsesmetode, dokumentationsgrundlag, eventuelle delkonklusioner og konklusion. Rapporten skal være dækkende for udredningen og indeholde konklusioner for alle de i bilag 1 anførte problemstillinger. Desuden skal anvendt litteratur og materiale fremgå af rapporten.



Den endelige rapport skal være udfærdiget på dansk og grønlandsk samt være sprogligt gennemarbejdet. Derudover skal den indeholde et lettilgængeligt resume af udredningen, dens konklusioner, herunder eventuelle delkonklusioner. Rapporten skal ved aflevering til Grønlands Politi være redigeret og korrekturlæst.

Omfanget af slutrapport forventes at være mellem 30 og 50 sider. Derudover en indledende opsummering på 2-5 sider, samt delrapporterne som bilag.

Det grafiske design af projektets produkter aftales nærmere med Grønlands Politi. Grønlands Politi har den endelige beslutningsret for produkternes design.

2.3. Information om opdatering

Ilisimatusarfik er forpligtet til at informere Grønlands Politi om opdatering af udredningen – eventuelt i form af indsamling af nye rådata (vedligeholdelse af rådata).

3. Organisering

3.1. Nøglepersoner og ansvarsfordeling

Til at udføre opgaven i henhold til opgavebeskrivelsen har Ilisimatusarfik efter aftale med Grønlands Politi udpeget:

1. Projektleder Najaaraq Demant-Poort (herefter benævnt nøglemedarbejderne)
2. Annemette Nyborg Lauritsen (herefter benævnt nøglemedarbejderne)
3. Anette Storgaard (herefter benævnt nøglemedarbejderne)

Nøglemedarbejderne bidrager til besvarelse af vidensproblemet gennem kvantitativ og kvalitativ dataindsamling, databearbejdning, analyse, konklusion og beskrivelse. Najaaraq Demant-Poort er projektleder og fungerer som primær kontaktperson og projektkoordinator

i løbet af projektet.

Det er en væsentlig forudsætning for begge parter, at nøglemedarbejderne deltager i opgavens udførelse af arbejdet. Ilisimatusarfik skal være berettiget til at lade andre medarbejdere end nøglemedarbejderne deltage i opgavens udførelse, såfremt dette kan ske uden ulempe for opgavens løsning og uden væsentlig overskridelse af fastsatte tidsfrister. Grønlands Politi skal tidligst muligt informeres om påtænkte udskiftninger.



Grønland Politi har udpeget seniorkonsulent Uiloq Mulvad Jessen som kontaktperson, der varetager forholdet til Ilisimatusarfik.

Side 5

3.2. Følgegruppe

Grønlands Politi nedsætter en følgegruppe hvor Ilisimatusarfik skal deltage.

Grønlands Politi indkalder, afholder og refererer ca. to møder med følgegruppen. Møderne forventes afholdt i første kvartal 2025, og fjerde kvartal 2025.

Følgegruppen skal bruges til sparring undervejs i dataindsamlingen og bør inddrages i forbindelse med første udkast af rapporten.

4. Levering

Ilisimatusarfik skal senest den 15. marts 2026 levere rapporten samt det endeligt budget med faktiske afholdte udgifter. Rapporten og det endelige budget skal leveres i en elektronisk version.

Der er foretaget levering af rapporten, når Grønlands Politi har godkendt den endelige rapport i de anførte formater og versioner.

5. Ilisimatusarfiks ydelse

Ilisimatusarfik overholder god videnskabelig praksis, samt gennemfører forskningen i overensstemmelse med Ilisimatusarfiks forskningsetiske retningslinjer, bilag 4.

Ilisimatusarfik gennemfører undersøgelsen med forskningsfrihed og uvildighed under hensyntagen til armslængdeprincippet.

Ilisimatusarfik skal derudover overholde den i bilag 1 indeholdte tidsplan for arbejdets udførelse og aflevering.

Ilisimatusarfik skal herudover udføre alle de i nærværende samarbejdsaftale beskrevne ydelser samt ydelser, der indgår som en naturlig del af udarbejdelse af udredningen og rapporten.

Ilisimatusarfik er desuden vederlagsfrit forpligtet til i op til 6 måneder efter rapportens levering, jf. punkt 4, og efter nærmere aftale med Grønlands Politi at stille sig til rådighed i forbindelse med oplæg, mødedeltagelse og lignende i relation til formidling og diskussion af udredningens resultater.



Såfremt der i samarbejdsaftaleperioden opstår tvivl om opgavens omfang, forudsætninger, formål eller gennemførelse, er såvel Ilisimatusarfik som Grønlands Politi forpligtet til øjeblikkeligt at orientere den anden part skriftligt herom.

Ilisimatusarfiks opgave er afsluttet, når Grønlands Politi har modtaget og godkendt den aftalte slutydelse. Slutydelsen anses for godkendt, hvis Grønlands Politi ikke senest 60 dage efter Grønlands Politis modtagelse af slutydelsen har tilkendegivet andet over for Ilisimatusarfik.

Ilisimatusarfik giver ingen indeståelse og kan ikke gøres ansvarlig for opnåelse af et bestemt resultat af de ydelser, som Grønlands Politi har rekvireret.

6. Grønlands Politis ydelse

6.1. Kontakter og baggrundsviden

Grønlands Politi er i hele samarbejdsaftaleperioden forpligtet til via sin(e) kontaktperson(er) at assistere i rimeligt omfang, på Ilisimatusarfiks opfordring, med at frembringe relevante kontaktoplysninger og materiale til brug for udredningen.

Grønlands Politi og dens overordnede myndigheder vil kunne bidrage med relevant data og baggrundsviden i det omfang dette skønnes relevant. Data og viden må kun anvendes til løsning af opgaven. Materialer mv. der hører til Grønlands Politis ydelse, skal fremsendes til nøglemedarbejderne.

6.2. Input til rapporten og offentliggørelse

Ilisimatusarfik sender et gennemarbejdet, korrekturlæst udkast til rapporten til Grønlands Politi senest 30 dage inden fristen for levering. Grønlands Politi bidrager med eventuelle kommentarer til rapportudkastet snarest herefter. Grønlands Politi påtager sig dog ikke herved på nogen måde ansvaret for indholdet, herunder for oplysningernes korrekthed og konklusionernes holdbarhed, ligesom Grønlands Politi ikke herved har fraskrevet sig muligheden for senere at påberåbe sig mangler i rapporten.

Grønlands Politi håndterer alle aftaler med pressen i forbindelse med offentliggørelse af rapporten. Grønlands Politi organiserer, med inddragelse af Ilisimatusarfik, vinkling og udtalelser i forbindelse med offentliggørelsen.



7. Vederlag og betalingsbetingelser

Grønlands Politi betaler for Ilisimatusarfiks arbejde til opgavens løsning i henhold til det i bilag 2 budgetterede timeforbrug til opgavens løsning.

Grønlands Politi dækker alle omkostninger i forbindelse med Ilisimatusarfiks gennemførelse af de i samarbejdsaftalen anførte opgaver, herunder eventuelle omkostninger til rejser, hotelophold og oversættelse i forbindelse med opgavens udførelse, jf. budget for nævnte omkostninger i bilag 2.

Såfremt det godkendte budget ikke kan overholdes, og dette ikke skyldes fejl eller forsømmelser fra Ilisimatusarfiks side, foretager parterne i fællesskab en fornyet vurdering af opgaven og omkostningerne til opgavens færdiggørelse. Grønlands Politi træffer herefter beslutning om, hvorvidt arbejdet skal føres til ende til en højere pris, eller indstilles på det foreliggende grundlag.

Faktiske afholdte udgifter skal efterfølgende kunne dokumenteres og endeligt budget med faktiske afholdte udgifter fremsendes sammen med rapporten.

Ilisimatusarfik fakturerer Grønlands Politi for udført arbejde til de i bilag 2 angivne terminer. Betaling forfalder 30 dage efter modtagelse af fyldestgørende faktura.

8. Samarbejde

8.1. Generelt

Ilisimatusarfik har ansvaret for gennemførelsen af opgaven. Ilisimatusarfik har initiativpligten til alle aktiviteter i forbindelse hermed.

Parterne er enige om i hele forløbet at samarbejde med en positiv, professionel og ansvarlig holdning for at opnå det bedst mulige resultat. Parterne skal herunder udvise den fleksibilitet, som må anses for rimelig og sædvanlig ved gennemførelse af sådanne opgaver, som nærværende samarbejdsaftale omhandler.

Parterne skal løbende informere hinanden om ethvert forhold, som skønnes at have betydning for gennemførelse af et hensigtsmæssigt samarbejdsforløb.

8.2. Ilisimatusarfiks samarbejde med tredjemand

Ilisimatusarfik er i forbindelse med indsamling af rådata og litteratursøgning berettiget til at oplyse over for tredjemand, at udredningen foretages for Grønlands Politi.



Kan Ilisimatusarfik uagtet ovennævnte ikke indhente nødvendige oplysninger fra tredjemand til brug for udredningen, skal Ilisimatusarfik straks skriftligt underrette Grønlands Politi herom med angivelse dels af de nødvendige oplysninger og disses betydning for udredningen inklusive rapporten, dels af et dokumentationsgrundlag for, at tredjemand ikke ønsker at tilvejebringe disse oplysninger. Grønlands Politi vil herefter så vidt muligt tage initiativ til drøftelse med Ilisimatusarfik om konsekvenserne heraf for udredningen inklusive rapporten, og konsekvenserne for denne samarbejdsaftale.

Ilisimatusarfik og dennes eventuelle underleverandører er forpligtede til ved udførelse af udredningen at optræde professionelt og med en positiv og ansvarlig holdning over for tredjemand for at opnå det bedst mulige resultat af udredningen. Ligeledes er Ilisimatusarfik forpligtet til at udvise den fleksibilitet over for tredjemand, som må anses for rimelig og sædvanlig ved gennemførelse af udredningen, som denne samarbejdsaftale omhandler.

Ilisimatusarfik er forpligtet til på eget initiativ at oplyse Grønlands Politi om støtte til udredningen, som er opnået hos tredjemand inden samarbejdsaftalens underskrift.

Ilisimatusarfik kan ikke uden Grønlands Politis skriftlige samtykke overlade samarbejdsaftalens opfyldelse til underleverandør, medmindre dette udtrykkeligt er angivet i samarbejdsaftalen eller dennes bilag. Grønlands Politi kan ikke nægte sådant samtykke uden saglig grund.

Ilisimatusarfik hæfter for sine underleverandørers ydelser efter nærværende samarbejdsaftale på ganske samme måde som for sine egne ydelser.

Efter samarbejdsaftalens underskrift, er Ilisimatusarfik kun efter Grønlands Politis accept berettiget til at søge at opnå yderligere vederlag eller støtte til udredningen hos tredjemand. Ilisimatusarfik er forpligtet til straks at underrette Grønlands Politi om sådant opnået vederlag og/eller støtte samt størrelsen heraf.

Underleverandører kan ikke i medfør af samarbejdsaftalen rejse nogen former for krav over for Grønlands Politi, hverken betalingskrav eller erstatningskrav.

9. Habilitet

Af hensyn til uafhængigheden, troværdigheden og pålideligheden ved opgavens udførelse er Ilisimatusarfik forpligtet til at drage omsorg for, at hverken Ilisimatusarfik eller dennes underleverandører har udført opgaver,



eller der foreligger andre forhold, som vil kunne medføre begrundet tvivl om Ilisimatusarfiks habilitet.

Tilsvarende er Ilisimatusarfik forpligtet til at drage omsorg for, at Ilisimatusarfik og dennes underleverandørers ejerinteresser eller tilsvarende interesser i selskaber eller virksomheder ikke vil kunne medføre begrundet tvivl om Ilisimatusarfiks habilitet.

Ilisimatusarfik forpligter sig til at oplyse Grønlands Politi om alle sådanne opgaver, andre forhold, ejerinteresser eller tilsvarende interesser, der måtte kunne give anledning til begrundet tvivl herom.

10. Garantier

Ilisimatusarfik indestår for, at det dokumentationsmateriale, herunder rådata, som er lagt til grund for udredningen og rapporten, er faktuel korrekt i forhold til det oplyste i og af de pågældende kilder.

Ilisimatusarfik indestår for, at udredningen, herunder udarbejdelsen af rapporten, vil blive udført og udarbejdet i overensstemmelse med samarbejdsaftalen, herunder bilag 1 og bilag 2, og i øvrigt i en professionel kvalitet svarende til god skik og standard inden for den pågældende branche eller det pågældende fagområde.

Ilisimatusarfik indestår for, at udredningen og den anvendte metode sikrer et dokumentationsgrundlag, der er fyldestgørende til at give et dækkende billede af undersøgte problemstillinger og til at støtte op om delkonklusioner og konklusion, eller at det i rapporten tydeligt anføres, såfremt det ikke har været muligt at opnå et fyldestgørende dokumentationsgrundlag og baggrunden herfor.

11. Forsinkelser

11.1. *Generelt*

Overskrider Ilisimatusarfik leveringstidspunktet, foreligger der forsinkelse, jf. dog punkt 14.

11.2. *Underretningspligt*

Såfremt Ilisimatusarfik må forudse, at der er risiko for forsinkelse, skal Ilisimatusarfik straks underrette Grønlands Politi herom og om baggrunden herfor samt om den forventede tidsmæssige varighed for færdiggørelsen af leveringen. Såfremt Ilisimatusarfiks arbejde forsinkes som følge af mangelfuld medvirken fra Grønlands Politi, jf. punkt 11.4, er Ilisimatusarfik



ND

forpligtet til straks at advisere Grønlands Politi herom. Adviseres Grønlands Politi ikke straks, fortaber Ilisimatusarfik retten til at gøre indsigelser begrundet i forsinkelser, der skyldes dette forhold.

11.3. Ophævelse

Der foreligger væsentlig forsinkelse, der berettiger Grønlands Politi til at ophæve samarbejdsaftalen helt eller delvist, såfremt leveringstidspunktet overskrides med 60 dage på grund af Ilisimatusarfiks forhold. Punkt 12.3 om ophævelse finder tilsvarende anvendelse.

11.4. Grønlands Politis forhold

Såfremt opgaveudførelsen forsinkes, fordi Grønlands Politi ikke yder den forudsatte medvirken til udførelse af opgaven, jf. punkt 6, udskydes leveringstidspunktet med et til forsinkelsen svarende antal dage, dog ikke fra et tidligere tidspunkt end Ilisimatusarfiks skriftlige afgivelse af skriftligt påkrav herom til Grønlands Politi. Betalinger udskydes tilsvarende.

12. Mangler m.v.

12.1. Begreb

Der foreligger en mangel ved Ilisimatusarfiks ydelser, såfremt disse ikke opfylder de krav som fremgår af samarbejdsaftalen eller dennes bilag, eller såfremt garantier ikke opfyldes.

12.2. Afhjælpning eller forholdsmæssigt afslag

Såfremt der konstateres mangler ved Ilisimatusarfiks ydelser, er Grønlands Politi berettiget til at kræve disse mangler afhjulpet inden for en af Grønlands Politi fastsat passende kort frist eller at forlange et forholdsmæssigt afslag i Ilisimatusarfiks betaling.

12.3. Ophævelse

Grønlands Politi kan hæve samarbejdsaftalen, såfremt der forekommer væsentlige mangler, herunder at garantier ikke opfyldes, og disse væsentlige mangler ikke udbedres af Ilisimatusarfik inden for en af Grønlands Politi fastsat passende kort frist.

Herudover anses følgende forhold altid for væsentlig misligholdelse, der berettiger Grønlands Politi til straks at hæve samarbejdsaftalen helt eller delvist:



- Ilisimatusarfiks konkurs, betalingsstandsning, åbning af forhandlinger om akkord eller væsentligt forringede økonomiske forhold i øvrigt, der bringer samarbejdsaftalens rette opfyldelse i fare.
- Ilisimatusarfiks ophør med den virksomhed, som samarbejdsaftalen vedrører, eller indtræden af andre omstændigheder, der bringer samarbejdsaftalens rette opfyldelse i alvorlig fare.

Ved ophævelse af samarbejdsaftalen skal hver part til den anden part tilbagelevere, hvad vedkommende har modtaget under denne samarbejdsaftale.

På Grønlands Politis forlangende skal Ilisimatusarfik dog i forbindelse med ophævelsen foretage en vurdering af den aktuelle status for udredningen. Grønlands Politi kan med udgangspunkt i denne vurdering beslutte helt eller delvist at overtage det indtil da foreliggende skriftlige og elektroniske materiale, herunder indsamlede data (inklusive interviews), mod, at Ilisimatusarfik tillægges en forholdsmæssig del af vederlaget, jf. punkt 6. Grønlands Politi kan på baggrund af det overtagne materiale færdiggøre opgaven, eventuelt med bistand fra tredjemand.

Ilisimatusarfik har, uanset ophørsgrund, ikke tilbageholdsret i det foreliggende materiale, herunder rapporten i en foreløbig eller endelig form.

12.4. Grønlands Politis øvrige beføjelser

Om Grønlands Politis øvrige beføjelser i anledning af Ilisimatusarfiks misligholdelse gælder de almindelige erstatningsretlige regler, jf. dog punkt 13 og 14.

13. Erstatning

Parterne er erstatningspligtige efter de almindelige erstatningsretlige regler. Erstatning er dog under alle omstændigheder beløbsmæssigt begrænset til størrelsen af det samlede vederlag efter punkt 6 for levering af udredningen, inklusive rapporten og eventuel information om opdatering.

Parterne er ikke i noget tilfælde ansvarlige for driftstab, tabt avance, følgeskader eller andet indirekte tab.

Foranstående begrænsninger gælder kun, såfremt tabet ikke kan henføres til grov uagtsomhed eller forsætlige forhold hos den skadevoldende part.



ND

14. Force Majeure

Hverken Ilisimatusarfik eller Grønlands Politi skal i henhold til denne samarbejdsaftale anses for ansvarlig over for den anden part for så vidt ansvaret skyldes forhold, der ligger uden for partens kontrol, og som parten ikke ved samarbejdsaftalens underskrift burde have taget i betragtning og ej heller burde have undgået eller overvundet. Forhold hos en underleverandør anses kun for force majeure, såfremt der for underleverandøren foreligger en hindring, der omfattes af første punktum, og som Ilisimatusarfik ikke burde have undgået eller overvundet.

Force majeure ved forsinkelse kan højest gøres gældende med det antal arbejdsdage, som force majeure-situationen varer. Såfremt en tidsfrist for Ilisimatusarfik udskydes på grund af force majeure, udskydes de betalinger, der knytter sig hertil, tilsvarende.

Force majeure kan kun påberåbes, såfremt den pågældende part har givet skriftlig meddelelse herom til den anden part uden ugrundet ophold efter, at force majeure er indtrådt.

Den part, der ikke er ramt af force majeure-situationen, er dog berettiget til at annullere samarbejdsaftalen, såfremt en force majeure-begivenhed har foreligget i 20 på hinanden følgende arbejdsdage, efter at skriftlig meddelelse herom er givet. I tilfælde af sådan annulation gælder reglerne om tilbagelevering af ydelser i punkt 12.3.

15. Rettigheder

15.1. *Ejendomsret, ophavsret m.v.*

Grønlands Politi, Rigspolitiet og Justitsministeriet har – hver for sig og i fællesskab – ret til med kildeangivelse at foretage uddrag fra rapporten samt til at offentliggøre og udlevere denne/disse til tredjemand. Grønlands Politi, Rigspolitiet og Justitsministeriet har endvidere – hver for sig og i fællesskab – ret til frit at udnytte rapportens resultater.

Ilisimatusarfik har krav på at blive navngivet i overensstemmelse med, hvad god skik kræver. Rapporten må ikke ændres eller gøres tilgængelig på en måde eller i en sammenhæng, der er krænkende for ophavsmandens litterære eller kunstneriske anseelse eller egenart, jf. ophavsretslovens § 3.



Grønlands Politi erhverver ovennævnte rettigheder i takt med opgavens udførelse, forudsat Grønlands Politi betaler Ilisimatusarfik overensstemmelse med samarbejdsaftalens bestemmelser herom.

De af Ilisimatusarfik anvendte metoder og værktøjer, som er udviklet af Ilisimatusarfik eller tredjemand, forbliver dog undergivet rettighedshaverens ophavsret. Ilisimatusarfik indestår for, at Ilisimatusarfik har ret til at benytte de anvendte metoder og værktøjer.

Ilisimatusarfiks brugsret indebærer, at Ilisimatusarfik frit kan anvende rådataene og rapporten til egen forskning, dog skal Grønlands Politi nævnes i forbindelse hermed. Ilisimatusarfik kan dog ikke udgive og publicere alle eller dele af rådataene og/eller hele eller dele af rapporten samt sælge disse/denne til tredjemand mod betaling, medmindre Grønlands Politi skriftligt har accepteret dette, eller medmindre det sker som led i en større publikation, som Ilisimatusarfik udarbejder.

Herudover har Ilisimatusarfik ret til at anvende den generelle viden, der erhverves ved arbejdet med projektet.

Såvel Grønlands Politi som Ilisimatusarfik er berettiget til at gøre offentliggjorte rapporter samt arbejds papirer fra udredningen tilgængelige på internettet efter Grønlands Politi har offentliggjort rapporten. Grønlands Politi beslutter offentliggørelsestidspunktet og offentliggørelsesmåden.

15.2. Viderebearbejdning af rapporten m.v.

Grønlands Politi er berettiget til at viderebearbejde data fra rapporten

Viderebearbejdning kan indebære, at hele eller dele af rapporten anvendes i en publikation, i et andet værk, der eventuelt gøres offentligt tilgængeligt eller på en hjemmeside, som Grønlands Politi udarbejder eller som tredjemand udarbejder for Grønlands Politi. I denne forbindelse har Grønlands Politi ret til at sammenstille rapporten indsamlet henholdsvis udarbejdet efter denne samarbejdsaftale med øvrige projekter og undersøgelser udarbejdet for/af Grønlands Politi eller tredjemand, herunder publicere udredningen sammen med øvrige projekter og undersøgelser.

Grønlands Politi har i relation til ovennævnte viderebearbejdning samt i øvrigt ret til at drage sin(e) egen konklusion(er) eller stille egne forslag ud fra rapporten, samt til at offentliggøre og publicere denne/disse konklusioner og eller forslag i forbindelse med rapporten.



Grønlands Politi har med henblik på publicering og/eller offentliggørelse af rapporten ret til at redigere disse/ denne, herunder ændre grafisk layout og opsætning samt indsætte illustrationer og billeder.

Ovennævnte er ikke en udtømmende opregning af, hvad der anses for viderebearbejdning. Såfremt der er sket viderebearbejdning af rapporten omfattet af denne samarbejdsaftale, og der sker offentliggørelse heraf, skal det tydeligt fremgå, at der er sket viderebearbejdning af de/den af Ilisimatusarfik udarbejdede rapport.

15.3. Tredjemands rettigheder

Ilisimatusarfik garanterer, at udredningen, inklusive rapporten, ikke krænker tredjemands rettigheder.

Foreligger der krænkelse af tredjemands ret, er Ilisimatusarfik pligtig til for egen regning at skaffe Grønlands Politi retten til fortsat at udnytte udredningen, inklusive rapporten, som anført i denne samarbejdsaftale eller at bringe krænkelsen til ophør ved at ændre udredningen, inklusive rapporten, dog således at kravene efter denne samarbejdsaftale er opfyldt.

Hvis tredjemand rejser erstatningskrav mod Grønlands Politi som følge af forhold, der kan henføres til Ilisimatusarfik, skal Ilisimatusarfik friholde Grønlands Politi for sådanne krav og alle i den forbindelse afholdte udgifter, herunder advokatomkostninger, jf. dog punkt 13.

16. Overdragelse

Grønlands Politi har ret til at overdrage dennes rettigheder og forpligtelser efter denne samarbejdsaftale til en eller flere andre offentlige institutioner eller en eller flere institutioner, der ejes af det offentlige eller i det væsentlige drives for offentlige midler.

Ilisimatusarfik kan ikke uden Grønlands Politis skriftlige samtykker overdrage sine rettigheder og forpligtelser ifølge denne samarbejdsaftale til tredjemand.

17. Tavshedspligt

Ilisimatusarfik og dennes underleverandører skal iagttage ubetinget tavshed med hensyn til oplysninger vedrørende Grønlands Politis eller andres forhold, herunder eventuelle personfølsomme oplysninger, der opnås kendskab til i



forbindelse med opfyldelse af denne samarbejdsaftale, medmindre Ilisimatusarfik har opnået accept af, at disse oplysninger kan indgå i rapporten, som kan offentliggøres. Tavshedspligten er også gældende efter samarbejdsaftalens udløb.

Ilisimatusarfik pålægger alle underleverandører en tilsvarende forpligtelse.

Ilisimatusarfik må ikke uden Grønlands Politis forudgående skriftlige tilladelse udsende offentlige meddelelser om denne samarbejdsaftale eller offentliggøre noget om samarbejdsaftalens eller Ilisimatusarfiks opgaveindhold, før offentliggørelsen af rapportens resultater. Ilisimatusarfik er dog berettiget til at medtage Grønlands Politi på en simpel referenceliste.

18. Erstatningsansvar

Ilisimatusarfik er erstatningsansvarlig for mangler ved Ilisimatusarfiks løsning af opgaven og forsinket levering af aftalte ydelser, såfremt manglen eller forsinkelsen skyldes Ilisimatusarfiks uagtsomme eller forsætlige handling eller undladelse.

Ilisimatusarfik er ligeledes erstatningsansvarlig for sine medarbejderes skadegørende handlinger og undladelser efter de almindelige erstatningsretlige regler.

Ilisimatusarfik er ikke erstatningsansvarlig for manglende opfyldelse af sine forpligtelser i henhold til aftalen, såfremt den manglende opfyldelse skyldes force majeure som angivet i punkt 14.

Ilisimatusarfiks erstatningspligt i henhold til punkt 18 er bortset fra groft uagtsomme og forsætlige handlinger eller undladelser undergivet de begrænsninger, der fremgår punkt 18.

Bortset fra tilsidesættelse af pligten til tavshedspligt, jf. punkt 17, omfatter Ilisimatusarfiks erstatningspligt over for Grønlands Politi ikke Ilisimatusarfiks tab ved følgeskader såsom tab ved produktionsforstyrrelser og andet driftstab, mistet omsætning/avance eller anden indirekte skade.

Ilisimatusarfiks erstatningspligt er maksimeret til det vederlag, som Ilisimatusarfik har modtaget for sine ydelser under aftalen.



19. Fortolkning og ændringer til samarbejdsaftalen

Enhver ændring af denne samarbejdsaftale skal udarbejdes som et tillæg til samarbejdsaftale og godkendes af begge parter ved deres underskrift.

De til denne samarbejdsaftale hørende bilag anses for en integreret del af samarbejdsaftalen. Henvielse til denne samarbejdsaftale eller til en bestemmelse heri, omfatter også de til samarbejdsaftalen hørende bilag. Såfremt der måtte være uoverensstemmelse mellem samarbejdsaftalens ordlyd og ordlyden af samarbejdsaftalens bilag, har selve samarbejdsaftalen forrang frem for bilagene.

20. Opsigelse

Grønlands Politi kan til enhver tid skriftligt opsig aftalen med en måneds varsel mod betaling af det i bilag 2 angivne fulde vederlag fratrukket Ilisimatusarfiks besparelser som følge af opsigelsen.

Såfremt nøglemedarbejderne, eller eventuelt et flertal af nøglemedarbejderne fratræder sin stilling hos Ilisimatusarfik, afgår ved døden eller i længere tid bliver uarbejdsdygtig, anses dette ikke for misligholdelse, men begge parter skal da være berettiget til at opsig aftalen med det i punkt 20 fastsatte varsel. Ilisimatusarfik skal i forbindelse med sådan opsigelse aflægge rapport om resultaterne af det arbejde, der er udført indtil opsigelsen. Ilisimatusarfiks opsigelse af nøglemedarbejderne, eller eventuelt et flertal af nøglemedarbejderne, eller overførelse af nøglemedarbejderne til andet arbejde i Ilisimatusarfik anses for misligholdelse.

Ved aftalens opsigelse har Ilisimatusarfik ret til alle optjente vederlag, indtil opsigelsesvarslets udløb, hvad enten betaling er modtaget eller ej til dette tidspunkt. Grønlands Politi har rettighederne til resultaterne af Ilisimatusarfiks forgrundsviden indtil samme tidspunkt.

21. Forpligtelser efter aftalens ophør

Ilisimatusarfiks forpligtelser i henhold til punkt 17 om tavshedspligt er gældende også efter aftalens ophør, medmindre Grønlands Politi skriftligt har undtaget ellers fortrolig viden fra hemmeligholdelsespligten.

Ved aftalens ophør skal Ilisimatusarfik tilbagelevere materiale m.v., som Grønlands Politi har stillet til rådighed for Ilisimatusarfik, jf. punkt 6.



110

22. Meddelelser

Meddelelser der vedrører denne aftale, skal sendes til

- Grønlands Politi: Grønlands Politis Ledelsessekretariat, Imaneq 22, grl-lesek@politi.dk samt Uiloq Mulvad Jessen, lje020@politi.dk
- Ilisimatusarfik: Najaaraq Demant-Poort, Manutooq 1, 3905, Nuuk, nadp@uni.gl

23. Tvistigheder

Samarbejdsaftalen er undergivet grønlandsk ret.

Såfremt der opstår en uoverensstemmelse mellem parterne i forbindelse med samarbejdsaftalen, skal parterne med en positiv, samarbejdende og ansvarlig holdning indlede forhandlinger med henblik på at løse tvisten.

Såfremt der ikke ved forhandlingerne opnås nogen løsning, er hver af parterne berettiget til at kræve uoverensstemmelsen afgjort ved Retten i Grønland.

24. Ikrafttræden

Samarbejdsaftalen træder i kraft på datoen for underskrivelsen og ophører umiddelbart efter godkendelse af den endelige rapport, hvor forpligtelsen til information om opdatering af rådata ophører, jf. punkt 2.3.



25. Underskrifter

Side 18

Samarbejdsaftalen er udfærdiget og underskrevet i to eksemplarer, hvoraf et opbevares af hver af parterne.

[sted], den

Lektor Annemette Nyborg Lauritsen

Aarhus

[sted], den

8/11-2024

Stabschef (fg.) Emil Maegaard-Hoffmann,
Grønlands Politi

Aarhus den 11.11.24
[sted], den

Professor Anette Storgaard

NWIK

[sted], den

11/11-2024

Adjunkt med ph.d.-forløb Najaaraq Demant-Poort



Bilag 1 - Opgaven

1. Opgavebeskrivelsen - dækningsområde

Nøglepersonerne forstår det primære *vidensproblem*, som det at undersøge og beskrive strukturelle, samfundsmæssige, samt individuelt oplevede barrierer for fuld bemanning af alle kommunefogedposter og vil undersøge de beskrevne problemstillinger efter følgende metoder og med følgende leverancer:

Delrapport A: Online spørgeskemaundersøgelse af nuværende og nyligt fratrådte kommunefogeders arbejdstilfredshed, motivation og arbejdsvilkår leveres i marts 2025

Metoder:

Online spørgeskema med lukkede og åbne spørgsmål, inklusiv telefonopfølgning om arbejdstilfredshed, motivation og arbejdsvilkår for samtlige nuværende kommunefogeder, samt kommunefogeder der er fratrådt i løbet af de seneste [24 måneder].

Delrapport B: Strukturelle barrierer for fuld besættelse af kommunefogedstillinger leveres i juni 2025

Metoder:

Beskrivende, komparativ analyse af løn - og arbejdsvilkår for kommunefogeder sammenlignet med lignende deltidsbaserede myndighedsstillinger (fx brandmænd, jagtbetjente, social/sundhedspersonale, kateketer, el.lign.). Dette inkluderer sammenlignende beskrivelse af overenskomst-mæssige vilkår, samt undersøgelse af øvrige arbejdsmæssige goder forbundet med de forskellige stillinger (arbejdstider og byrder, kompetenceudvikling, udstyr, ansvar, muligheder for netværk, rejser, el.lign.)

Statistisk beskrivelse af rekrutteringsgrundlaget for kommunefogeder på baggrund af data om ledighed, beskæftigelse, uddannelse og andre relevante data for de seks politidistrikter, herunder med inddragelse af befolkningsfremskrivninger og prognoser.

Delrapport C: Kvalitative interviews og observationer hos kommunefogeder leveres i september 2025

Metoder:

Kvalitative interviews med kommunefogeder, herunder nye, erfarne, samt fratrådte kommunefogeder, med fokus på deres motivation for at arbejde som kommunefogeder, samt oplevede barrierer, efter følgende plan for geografisk dækning:

- 2 bygder i Avannaa, marts 2025 (forsker + lokal tolk på stedet)
- 2 bygder i Avannaata, marts 2025 (forsker + videnskabelig assistent)
- 2 bygder i Qeqqata, marts 2025 (forsker + videnskabelig assistent)
- 2 bygder i Sermersooq, april 2025 (forsker + videnskabelig assistent)
- 2 bygder i Kujalleq, april 2025 (forsker + videnskabelig assistent)
- 2 bygder i Østgrønland, april 2025 (forsker + lokal tolk på stedet)

Slutrapport med præsentation af resultater og anbefalinger

Slutrapporten leveres på baggrund af delrapporterne A, B og C, herunder power point oplæg på grønlandsk og dansk om rapportens konklusioner og anbefalinger den 15. marts 2026.

De tre delrapporter samt slutrapporten leveres i et elektronisk format.



Se bilag 3 for detaljeret projekt- og tidsplan.

Side 20

2. Opgavens udførelse

Opgavens udførelse vil udover selve den faglige del bl.a. omfatte følgende:

- Økonomisk og tidsmæssig styring
- Uddelegering af arbejdsopgaver
- Afholdelse af statusmøder og udarbejdelse af en eller flere rapporter.

Til at løse opgaven har Ilisimatusarfik udpeget følgende personer:

- Instituttleder, lektor ph.d. Annemette Nyborg Lauritsen, Ilisimatusarfik
- Afdelingsleder, professor, lic.jur. Anette Storgaard, Ilisimatusarfik
- Adjunkt med ph.d.-forløb, Najaaraq Demant-Poort, Ilisimatusarfik

3. Projekt- og tidsplan

Opgaven starter 15. november 2024 og forventes afsluttet 15. marts 2026.

Opgaven inddeles i følgende faser:

Ad 3.1.) November 2024 – marts 2025 online spørgeskemaundersøgelse

Ad 1 og 2) Januar – juli 2025 beskrivende analyse af løn – og arbejdsvilkår

Ad 3.2 og 3.3.) November 2024 – januar 2025 planlægning og forberedelse af interviews og observationer, rekruttering af videnskabelige assistenter

Marts-maj 2025 interviews og observationer:

- 2 bygder i Avannaa, marts 2025 (forsker + lokal tolk på stedet)
- 2 bygder i Avannaata, marts 2025 (forsker + assistent)
- 2 bygder i Qeqqata, marts 2025 (forsker + assistent)
- 2 bygder i Sermersooq, april 2025 (forsker + assistent)
- 2 bygder i Kujalleq, april 2025 (forsker + assistent)
- 2 bygder i Tunu, april 2025 (forsker + lokal tolk på stedet)

Maj - september 2025 databearbejdning, analyse, opsummering og beskrivelse

August 2025 – januar 2026 Opsamling og slutrapport

4. Udgifter og fakturering

Projektudgifter dækker løn- og rejseudgifter efter vedlagte budget, herunder administrativt overhead på 44% til Ilisimatusarfik.



Ilisimatusarfik sender faktura til Grønlands Politi med opkrævning. Opkrævning falder i tre rater med en tredjedel af projektbeløbet på kr. 500.000 DKK ved opgavens påbegyndelse (december 2024), en tredjedele af projektbeløbet på 500.000 DKK pr. 1. marts 2025 og en tredjedele af projektbeløbet på 500.00 DKK pr. 1. august 2025.

5. Møder

Opstartsmøde

Opstartsmøde for afklaring af opgaveforståelsen.

Følgegruppen

Grønlands Politi indkalder, afholder og refererer ca. to møder med følgegruppen.

Møderne forventes afholdt i første kvartal 2025, og fjerde kvartal 2025.



Parterne bør altid være opmærksomme på følgende forhold:

- Ilisimatusarfik skal kunne adskille produktionen af varer eller tjenesteydelser, der søges udført med indtægtsdækning, fra Ilisimatusarfiks øvrige opgaver.
- De indtægtsdækkede aktivitetsområder skal være naturlige udløbere af Ilisimatusarfiks almindelige virksomhed.
- Der bør kun ansættes personale i et sådant omfang, at udgifterne hertil vil kunne dækkes af indtægterne ved Grønlands Politi, og om nødvendigt bør ansættelserne være tids- eller opgavebegrænsede.
- Ved indtægtsdækket virksomhed bør prisen på den enkelte vare eller tjenesteydelse fastsættes således, at der ikke sker konkurrenceforvridning over for private eller offentlige konkurrenter, og således at omkostningerne dækkes.

Nedenfor er budgettet opstillet:

Udgiftstype	Ilisimatusarfiks budgetter
Lønudgifter	Ilisimatusarfik budgetterer med 540.000 DKK til lønudgifter.
Materialeudgifter	Ilisimatusarfik budgetterer med 245.576 DKK til rejseudgifter. Se desuden vedlagte excel-ark for detaljeret budget. Derudover budgetterer Ilisimatusarfik med 50.000 DKK til oversættelse af slutrapport.
Overhead	Overhead til Ilisimatusarfiks administrative projektudgifter er på 44 procent, hvilket er 660.00 DKK.

Se desuden vedlagte excel-ark for detaljeret budget.

Betalingsbetingelser:

Ilisimatusarfik sender faktura til Grønlands Politi med opkrævning. Opkrævning falder i tre rater med en tredjedel af projektbeløbet på kr. 500.000 DKK ved opgavens påbegyndelse (december 2024), en tredjedele af projektbeløbet på 500.000 DKK pr. 1. marts 2025 og en tredjedele af projektbeløbet på 500.00 DKK pr. 1. august 2025.

Faktiske afholdte udgifter skal efterfølgende kunne dokumenteres og endeligt budget med faktiske afholdte udgifter fremsendes sammen med slutrapporten.



Bilag 3 – Projekt- og tidsplan

Side 23

Se vedhæftede excel-ark.



Bilag 4 – Ilisimatusarfiks forskningsetiske retningslinjer

Side 24

Se vedhæftede dokument.

